

Niniejsze ogłoszenie w witrynie TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:56420-2013:TEXT:PL:HTML>

**PL-Opole: Oferowanie kursów językowych
2013/S 036-056420**

Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia

Usługi

Dyrektywa 2004/18/WE

Sekcja I: Instytucja zamawiająca

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe

Opolska Wojewódzka Komenda Ochotniczych Hufców Pracy
ul. Armii Krajowej 4

Osoba do kontaktów: Ryszard Kubiak

45-071 Opole

POLSKA

Tel.: +48 774538882

E-mail: logistyk@ohp.opole.pl

Faks: +48 774560032

Adresy internetowe:

Ogólny adres instytucji zamawiającej: <http://www.opolska.ohp.pl/>

I.2) Rodzaj instytucji zamawiającej

Inna

I.3) Główny przedmiot lub przedmioty działalności

Inny: OHP Opole

I.4) Udzielenie zamówienia w imieniu innych instytucji zamawiających

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających: nie

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1) Opis

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu

Prowadzenie kursów językowych w ramach Projektu pn.: „Młodzieżowa Akademia Umiejętności 2” z podziałem na 2 zadania tj.: 1. Prowadzenie kursu języka angielskiego, 2. Prowadzenie kursu języka niemieckiego

II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług

Usługi

Kategoria usług: nr 24: Usługi edukacyjne i szkoleniowe

Główne miejsce lub lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług: siedziba Zespołu Szkół Nr 1 im Powstańców Śląskich,

47-200 Kędzierzyn-Koźle, ul. Skarbowa 2

Kod NUTS PL522

II.1.3) Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów (DSZ)

II.1.4) Krótki opis zamówienia lub zakupu

Przedmiotem zamówienia jest: Prowadzenie kursów językowych w ramach Projektu pn.: „Młodzieżowa Akademia Umiejętności 2” z podziałem na 2 zadania tj. : 1. Prowadzenie kursu języka angielskiego, 2.

Prowadzenie kursu języka niemieckiego

3.1.1 Zadanie nr 1 : Prowadzenie kursu języka angielskiego

3.1.1.1 Uczestnicy kursu:

Kurs kierowany jest do uczestników OHP w wieku 16 -20 lat odbywających przygotowanie zawodowe w formie nauki zawodu w zawodzie kucharz w ramach zasadniczej szkoły zawodowej (co najmniej druga klasa w roku szkolnym 2012/2013), pochodzącej z rodzin/środowisk problemowych ubogich, niepełnych - ogółem 8 osób, przy czym Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany ilości osób-uczestników kursu.

3.1.1.2 Termin i miejsce realizacji kursu:

Kurs będzie obejmował 2 semestry, zostanie zrealizowany w wymiarze 120 godzin dydaktycznych/na uczestnika, zgodnie z harmonogramem:

a) termin kursu: od daty podpisania umowy, zakończenie najpóźniej do dnia 15.4.2013r.

Kurs będzie prowadzony od poniedziałku do piątku, w godz. popołudniowych tj. po 15:00

b) miejsce realizacji kursu: siedziba Zespołu Szkół Nr 1 im Powstańców Śląskich, 47-200 Kędzierzyn-Koźle, ul. Skarbowa 2

3.1.1.3 Forma kursu:

Kurs stacjonarny.

Podczas zajęć kursu dopuszcza się podział na grupy o mniejszej liczbie uczestników.

Czas trwania zajęć nie może przekroczyć 8 godzin dydaktycznych dziennie.

3.1.1.4 Cel kursu:

Celem kursu jest:

-nabycie bądź podwyższenie umiejętności posługiwania się językiem obcym – angielskim,

-przełamanie bariery językowej oraz umożliwienie opanowania języka angielskiego przede wszystkim w zakresie słownictwa zawodowego ułatwiającego poszukiwanie zatrudnienia.

3.1.1.5 Zakres tematyczny kursu:

Założeniem kursu jest rozwinięcie przez uczestników umiejętności językowych poprzez poszerzenie ich o terminologię specjalistyczną i fachową. Poziom zajęć powinien zostać dostosowany do poziomu zaawansowania poszczególnych uczestników kursu . Wykonawca zobowiązany jest do przeprowadzenia na pierwszych zajęciach, testu badającego poziom znajomości języka angielskiego uczestników zajęć i dobrania do uzyskanych wyników odpowiednich metod dydaktycznych, które będą stosowane podczas realizacji całego kursu. Kurs zakończy się egzaminem. Uczestnicy kursu powinni uzyskać zaświadczenia o ukończeniu kursu języka obcego, określające poziom nabytych kompetencji na poziomie co najmniej podstawowym (A1), ustalonym zgodnie z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego. Weryfikację poziomu osiągnięć językowych, uzyskanych w wyniku realizacji projektu należy przeprowadzić w sposób gwarantujący bezstronność wobec Projektodawcy.

3.1.1.6 Obowiązki Wykonawcy:

W ramach realizacji umowy Wykonawca zobowiązany jest do:

-posiadania certyfikatu MEN lub wpisu do rejestru instytucji szkoleniowych WUP,

-zapewnienia kadry nauczającej posiadającej minimum 3-letnie doświadczenie zawodowe związane z przedmiotem zamówienia oraz:

a) posiadającej wykształcenie wyższe – filologia angielska (studia licencjackie lub magisterskie) lub

b) posiadające Certificate of proficiency in english lub inne dokumenty potwierdzające znajomość języka angielskiego na poziomie C2,

minimalna ilość wykładowców to 1 nauczyciel na 1 grupę ,

- posiadania doświadczenia w realizowaniu szkoleń dla młodzieży,
- zapewnienia sali spełniającej wymagania dydaktyczne do przeprowadzenia kursu,
- wyznaczenia koordynatora kursu, który będzie zobowiązany do ścisłej współpracy z koordynatorem wojewódzkim oraz opiekunem grupy z ramienia Zamawiającego,
- przeprowadzenia kursu,
- zapewnienia sprzętu i materiałów dydaktycznych dostosowanych do potrzeb grupy, w tym: podręcznika, słownika polsko-angielskiego/angielsko-polskiego na min. 130 000 haseł i zwrotów oraz płytę DVD/CD pomagającą w nauce języka, zeszyt w kratkę 32 kartki, długopis, (najpóźniej w trzecim dniu kursu), które zostaną ujęte w cenie i przejdą w posiadanie uczestników. Jeden komplet materiałów dydaktycznych dla koordynatora projektu w celu dokumentacji kursu,
- przygotowania konspektu zajęć po przeprowadzonym teście sprawdzającym poziom grupy,
- prowadzenia dziennika zajęć zawierającego wymiar godzin zajęć, tematy zajęć,
- prowadzenia list obecności uczestników potwierdzających udział na zajęciach,
- prowadzenia systematycznej oceny postępów uczestników kursu, indywidualizacji kształcenia wobec osób mających trudności w procesie nauczania,
- bieżącego informowania na piśmie Zamawiającego o przypadkach nieobecności na zajęciach oraz rezygnacji z uczestnictwa w zajęciach – pod rygorem odmowy zapłaty przez Zamawiającego za prowadzenie zajęć z tymi osobami. Wykonawca może skreślić z listy uczestników kursu z powodu nieuczęszczania na zajęcia, tylko i wyłącznie na wniosek Zamawiającego,
- oznaczenia pomieszczenia prowadzenia kursu oraz dokumentacji towarzyszącej wykonaniu zamówienia przez umieszczenia właściwego logo flagi Unii Europejskiej – Europejskiego Funduszu Społecznego,
- prowadzenia list potwierdzających odbiór materiałów szkoleniowych i dydaktycznych,
- sporządzenia po zakończeniu kursu ankiet służących do oceny kursu,
- zakończenia kursu egzaminem końcowym sprawdzającym wiedzę nabytą w trakcie realizacji kursu językowego oraz wydaniem zaświadczenia o ukończeniu kursu określające poziom nabytych kompetencji zgodnie z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego, na swój koszt, w ramach limitu godzin zadania,
- prowadzenia rejestru wydanych dokumentów.

3.1.2 Zadanie nr 2 : Prowadzenie kursu języka niemieckiego

3.1.2.1 Uczestnicy kursu:

Kurs kierowany jest do uczestników OHP w wieku 16 -20 lat odbywających przygotowanie zawodowe w formie nauki zawodu w zawodzie kucharz w ramach zasadniczej szkoły zawodowej (co najmniej druga klasa w roku szkolnym 2012/2013), pochodzącej z rodzin/środowisk problemowych ubogich, niepełnych - ogółem 7 osób, przy czym Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany ilości osób-uczestników kursu.

3.1.2.2 Termin i miejsce realizacji kursu:

Kurs będzie zrealizowany w wymiarze 120 godzin dydaktycznych/na uczestnika zgodnie z harmonogramem:

a) termin kursu: od daty podpisania umowy, zakończenie najpóźniej do dnia 15.4.2013r.

Kurs będzie prowadzony od poniedziałku do piątku, w godz. popołudniowych tj. po 15:00

b) miejsce realizacji kursu: siedziba Zespołu Szkół Nr 1 im Powstańców Śląskich, 47-200 Kędzierzyn-Koźle, ul. Skarbowa 2

3.1.2.3 Forma kursu:

Kurs stacjonarny.

Podczas zajęć kursu dopuszcza się podział na grupy o mniejszej liczbie uczestników.

Czas trwania zajęć nie może przekroczyć 8 godzin dydaktycznych dziennie.

3.1.2.4 Cel kursu:

Celem kursu jest:

-nabycie bądź podwyższenie umiejętności posługiwania się językiem obcym - niemieckim,
-przełamanie bariery językowej oraz umożliwienie opanowania języka niemieckiego przede wszystkim w zakresie słownictwa zawodowego ułatwiającego poszukiwanie zatrudnienia.

3.1.2.5 Zakres tematyczny kursu:

Założeniem kursu jest rozwinięcie przez uczestników umiejętności językowych poprzez poszerzenie ich o terminologię specjalistyczną i fachową. Poziom zajęć powinien zostać dostosowany do poziomu zaawansowania poszczególnych uczestników kursu . Wykonawca zobowiązany jest do przeprowadzenia na pierwszych zajęciach, testu badającego poziom znajomości języka niemieckiego uczestników zajęć i dobrania do uzyskanych wyników odpowiednich metod dydaktycznych, które będą stosowane podczas realizacji całego kursu. Kurs zakończy się egzaminem. Uczestnicy kursu powinni uzyskać zaświadczenia o ukończeniu kursu języka obcego, określające poziom nabytych kompetencji na poziomie co najmniej podstawowym (A1), ustalonym zgodnie z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego. Weryfikację poziomu osiągnięć językowych, uzyskanych w wyniku realizacji projektu należy przeprowadzić w sposób gwarantujący bezstronność wobec Projektodawcy.

3.1.2.6 Obowiązki Wykonawcy:

W ramach realizacji umowy Wykonawca zobowiązany jest do:

- posiadania certyfikatu MEN lub wpisu do rejestru instytucji szkoleniowych WUP,
- zapewnienia kadry nauczającej posiadającej minimum 3-letnie doświadczenie zawodowe związane z przedmiotem zamówienia oraz:
 - a) posiadającej wykształcenie wyższe – filologia niemiecka (studia licencjackie lub magisterskie) lub
 - b) posiadające certyfikat lub inne dokumenty potwierdzające znajomość języka niemieckiego na poziomie C1,minimalna ilość wykładowców to 1 nauczyciel na 1 grupę,
- posiadania doświadczenia w realizowaniu szkoleń dla młodzieży,
- zapewnienia sali spełniającej wymagania dydaktyczne do przeprowadzenia kursu,
- wyznaczenia koordynatora kursu, który będzie zobowiązany do ścisłej współpracy z koordynatorem wojewódzkim oraz opiekunem grupy z ramienia Zamawiającego,
- przeprowadzenia kursu,
- zapewnienia sprzętu i materiałów dydaktycznych dostosowanych do potrzeb grupy, w tym: podręcznika, słownika polsko-niemieckiego/niemiecko-polskiego na min. 130 000 haseł i zwrotów oraz płytę DVD/CD pomagającą w nauce języka, zeszyt w kratkę 32 kartki, długopis, (najpóźniej w trzecim dniu kursu), które zostaną ujęte w cenie i przejdą w posiadanie uczestników. Jeden komplet materiałów dydaktycznych dla koordynatora projektu w celu dokumentacji kursu,
- przygotowania konspektu zajęć po przeprowadzonym teście sprawdzającym poziom grupy,
- prowadzenia dziennika zajęć zawierającego wymiar godzin zajęć, tematy zajęć,
- prowadzenie list obecności uczestników potwierdzających udział na zajęciach,
- prowadzenia systematycznej oceny postępów uczestników kursu, indywidualizacji kształcenia wobec osób mających trudności w procesie nauczania,
- bieżącego informowania na piśmie Zamawiającego o przypadkach nieobecności na zajęciach oraz rezygnacji z uczestnictwa w zajęciach – pod rygorem odmowy zapłaty przez Zamawiającego za prowadzenie zajęć z tymi osobami. Wykonawca może skreślić z listy uczestników kursu z powodu nieuczęszczania na zajęcia, tylko i wyłącznie na wniosek Zamawiającego,
- oznaczenia pomieszczenia prowadzenia kursu oraz dokumentacji towarzyszącej wykonaniu zamówienia przez umieszczenia właściwego logo flagi Unii Europejskiej – Europejskiego Funduszu Społecznego,
- prowadzenia list potwierdzających odbiór materiałów szkoleniowych i dydaktycznych,

-sporządzenia po zakończeniu kursu ankiet służących do oceny kursu,
-zakończenia kursu egzaminem końcowym sprawdzającym wiedzę nabytą w trakcie realizacji kursu językowego oraz wydaniem zaświadczenia o ukończeniu kursu określające poziom nabytych kompetencji zgodnie z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego, na swój koszt, w ramach limitu godzin zadania,
-prowadzenia rejestru wydanych dokumentów.

II.1.5) **Wspólny Słownik Zamówień (CPV)**

80580000

II.1.6) **Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)**

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

II.2) **Całkowita końcowa wartość zamówienia (zamówień)**

II.2.1) **Całkowita końcowa wartość zamówienia (zamówień)**

Sekcja IV: Procedura

IV.1) **Rodzaj procedury**

IV.1.1) **Rodzaj procedury**

Otwarta

IV.2) **Kryteria udzielenia zamówienia**

IV.2.1) **Kryteria udzielenia zamówienia**

Najniższa cena

IV.2.2) **Informacje na temat aukcji elektronicznej**

Wykorzystano aukcję elektroniczną: nie

IV.3) **Informacje administracyjne**

IV.3.1) **Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą**

DW 8/2012

IV.3.2) **Poprzednie publikacje dotyczące tego samego zamówienia**

Ogłoszenie o zamówieniu

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2012/S 216-356642](#) z dnia 9.11.2012

Sekcja V: Udzielenie zamówienia

Część nr: 1 - Nazwa: Zadanie nr 1 : Prowadzenie kursu języka angielskiego

V.1) **Data decyzji o udzieleniu zamówienia:**

5.12.2012

V.2) **Informacje o ofertach**

Liczba otrzymanych ofert: 6

V.3) **Nazwa i adres wykonawcy, na rzecz którego została wydana decyzja o udzieleniu zamówienia**

The Challenge Group A. J. Molscy spółka jawna

ul. Długa 44/50

00-241 Warszawa

POLSKA

V.4) **Informacje na temat wartości zamówienia**

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia:

Wartość: 9 600 PLN

Bez VAT

Całkowita końcowa wartość zamówienia:

Wartość: 9 200 PLN
Bez VAT

V.5) **Informacje na temat podwykonawstwa**

Przewidywane jest zlecenie podwykonawstwa w ramach zamówienia: nie

Część nr: 2 - Nazwa: Zadanie nr 2 : Prowadzenie kursu języka niemieckiego

V.1) **Data decyzji o udzieleniu zamówienia:**

5.12.2012

V.2) **Informacje o ofertach**

Liczba otrzymanych ofert: 6

V.3) **Nazwa i adres wykonawcy, na rzecz którego została wydana decyzja o udzieleniu zamówienia**

The Challenge Group A. J. Molscy spółka jawna
ul. Długa 44/50
00-241 Warszawa
POLSKA

V.4) **Informacje na temat wartości zamówienia**

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia:

Wartość: 8 400 PLN

Bez VAT

Całkowita końcowa wartość zamówienia:

Wartość: 8 393 PLN

Bez VAT

V.5) **Informacje na temat podwykonawstwa**

Przewidywane jest zlecenie podwykonawstwa w ramach zamówienia: nie

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) **Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: tak
Podać odniesienie do projektu (projektów) i/lub programu (programów): Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Poddziałania 1.3.3 Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki

VI.2) **Informacje dodatkowe:**

VI.3) **Procedury odwoławcze**

VI.3.1) **Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

Urząd Zamówień Publicznych
ul. Postępu 17a
02-676 Warszawa
POLSKA
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Tel.: +48 224587777
Adres internetowy: <http://www.uzp.gov.pl>
Faks: +48 224587700

VI.3.2) **Składanie odwołań**

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań: Termin składania odwołań dział 6 - środki ochrony prawnej art. 179 - 198 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych

VI.3.3) **Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań**

Urząd Zamówień Publicznych
ul. Postępu 17a
02-676 Warszawa
POLSKA
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Tel.: +48 224587777
Adres internetowy: <http://www.uzp.gov.pl>
Faks: +48 224587700

VI.4) **Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

15.2.2013